

À propos de l'évaluation

CHOISIR LE BON MOT.

PAR Céline Thibault, INF., M.A.

EXAMEN CLINIQUE Activité professionnelle qui a pour objet d'évaluer l'état de santé d'une personne et son adaptation à une situation. Cet examen comprend l'histoire de santé (symptômes ou données subjectives), l'examen physique (signes ou données objectives), ainsi que les examens et les tests appropriés à l'état de la personne.

EXAMEN PHYSIQUE Examen du corps d'une personne par les techniques d'inspection, de palpation, de percussion et d'auscultation en vue d'apprécier l'état structurel ou fonctionnel normal ou de déceler des signes inhabituels qui peuvent être systémiques ou localisés.

SYMPTÔMES Manifestations subjectives d'un problème de santé, tel que l'exprime la personne qui en souffre (données subjectives) ; ils traduisent la perception et l'évaluation qu'elle fait de son état de santé, ainsi que le jugement qu'elle pose sur sa situation (ex. : douleur, nausée, peur, crainte).

SIGNES Manifestations objectives d'un problème de santé ; obtenues à partir des différentes techniques de l'examen physique, ces données objectives révèlent la présence évidente d'une altération de l'état de santé d'une personne ou du moins la possibilité d'une altération (ex. : diaphorèse, toux, rougeur).



SIGNE OU SYMPTÔME ? Une manifestation d'un problème de santé peut être, selon la situation, un symptôme ou un signe comme on peut le voir dans les exemples ci-dessous :

Exemple 1 : Vomissement Si une personne déclare avoir vomi la veille, il s'agit d'un symptôme (donnée subjective) mais si la personne vomit devant l'infirmière, il s'agit d'un signe (donnée objective).

Exemple 2 : Difficulté respiratoire Si un client se plaint d'avoir de la difficulté à respirer (symptôme), l'infirmière doit alors rechercher des données objectives (signes) qui confirment le symptôme telles que la tachypnée, l'orthopnée et le tirage. ■

NdlR : Nos remerciements à Louiselle Bouffard, inf., M.Sc.inf., pour sa collaboration.

SOURCES

Brûlé, M., et L. Cloutier (sous la dir. de), *L'examen clinique dans la pratique infirmière*, Saint-Laurent, Éditions du Renouveau Pédagogique, 2002, p. 3.

Standards de pratique pour l'infirmière travailleuse autonome, OIIQ, mai 2006, p. 26